

# Lafaek



Volume 61

## Ba Manorin Sira

Edisaun 1/2021

Edukasaun Pre-eskolár no Ensinu Báziku Klase 1 to'o 6



Kantu Lee, Páj.5



Siénsia Sosiál, Páj.10



Fahe Espriénsia, Páj.13

# Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu ho CARE Internasionál iha Timor-Leste ho apoiu husi Programa Asisténsia Nova Zelândia, kolabora hamutuk hodi serbí ba qualidade edukasaun ne'ebé di'ak iha Timor-Leste.

## Editorial:

**Jestór Projektu** Nivio Benevides  
**Jestór Komunikaun no Marketing** Fabio Wilmar de Carvalho  
**Vise ba Jestór Publikasaun no Atividade Estensaun** Octavio D.S.C. de Andrade  
**Vise-Jestór ba Implementasaun** Adelino Jaime Roberto Guterres no Marcelino Martins  
**Vise-Jestór ba Monitorizasaun, Evaluasaun no Aprendizajen** Paulo Pinto

### Konsellu Editoriál

CARE Internasionál Iha Timor-Leste  
 Programa Asisténsia Nova Zelândia  
 (Abrani Manuel)

Ministériu Edukasaun Juventude no Desportu  
 (Cesallina da C. Isac, Agustinho L. Viana, Constantino C. dos Santos,  
 Tomas Pereira, Francisco Varudo, Domingos Belo Soares,  
 Eliasefa Barreto, Horacio Fernandes, Esterlita Soares)

### Hakerek-na'in

Aliança M. do Rego, Aguida J. de Araujo, Joanico C. Marques,  
 Elisa Verdial

### Artista

Antoninho S. Ramalho, Moises Daibela Pereira

### Dezeñadór ba Gráfiku

Filomeno Guterres Maia

### Ofisiál-Administrasaun

Ideltina Martins

### Ofisiál-Finansa

Delfrida Gomes da Conceição

### Ofisiál Monitorizasaun, Evaluasaun no Aprendizajen

Anito Cardoso, Joanita de Fatima, Rubencia Borges, Lucio Alves,  
 Luis Alberto

### Ofisiál Komunikaun

Cátia C. Alves

### Ofisiál Projektu

Joana dos Santos (Aileu), José Soares Magno (Ainaro),  
 José Maria de Sousa Gama (Baucau), Geremias Noronha (Bobonaro),  
 Januario A. Amaral (Covalima), Grimaldo M. da Cunha (Dili),  
 Joni Dana dos Santos (Ermera), Heraldo da Costa (Lautem), Júlio Gomes  
 Carvalho (Liquiça), José Anibal (Manatuto), Julião da Costa (Manufahi),  
 Baptista Punef (Oecusse), João Soares (Viqueque).

### Xofér

Caetano Amaral, Nicorah Besi Campe, Adonasi Rocha da Costa,  
 Noe dos Santos

Tetun ne'ebé uza, tuir padraun Institutu Nasionál Linguística nian  
**Enderesu** : CARE Internasionál iha Timor-Leste, Bairro-Pite, Dili  
**Telefone** : 3321 407  
**Email** : lafaek@careint.org  
**WhatsApp** : +670 7825 5553  
**Facebook** : Revista.Lafaek  
**Website** : Lafaek.tl

©Labele kopia buat ne'ebé iha Revista ne'e nia laran, se lahá lisensa husi CARE.

Fotografia sira iha revista ne'e, hasai husi ekipa Lafaek.

## Pájina:

	<b>Komunikadu: 3</b>	
	<b>Istória Susesu: 4</b>	
	<b>Literasia Tetun: 5</b>	
	<b>Matemátika: 6</b> <b>Literacia Português: 7</b>	
	<b>Mai Hatene Kona-ba Lixu: 8-9</b>	
	<b>Siénsia Sosiál: 10</b>	
	<b>Edukasaun Fíziku: 11</b>	
	<b>Siénsia Naturál: 12</b>	
	<b>Fahe Esperiência: 13</b>	
	<b>Manorin Sira-nia Lian: 14</b>	
	<b>Jere Labarik Nia Hahalok: 15</b>	



Fotografia no atividade Iha **Revista Lafaek ba Manorin Edisaun 1-2021** foti husi eskola:

- ◆ Pre-Eskolár Santo Inacio, EMIS 1403, Dili.
- ◆ EBF 1.2.3 Lelaus, Dare, EMIS 634, Dili.
- ◆ EBF 1.2 Bazartete, EMIS 7, Liquiça.
- ◆ EBF 1 Banitur, EMIS 1125, Liquiça.
- ◆ Pre-Eskolár belun Santa Rafaela Bazartete, EMIS 1444, Liquiça.
- ◆ EBC 1.2.3 Vítor Santa Maliana, EMIS 903, Bobonaro.
- ◆ EBF1.2 Raiheu, EMIS 556, Cailaco, Bobonaro.
- ◆ EBF 1.2 Nunutalii EMIS 202, Ermera.
- ◆ EBF 1.2 Noapai, EMIS 321, Pante makassar, Raea Oecusse.
- ◆ EBF 1.2 1 de Maio, EMIS 328, Pante Makassar, Raea Oecusse.

# KOMUNIKADU



REPÚBLICA DEMOCRÁTICA TIMOR-LESTE  
MINISTÉRIU EDUKASAUN JUVENTUDE NO DESPORTU  
GABINETE DO MINISTRU



Rua de Tuaná-Laran, Vila-Verde, Díli, Timor-Leste



## Lia-Menon

Belun Lee-na'in Revista Lafaek sira,

Governo Konstituisional davalu (VIII), liuhosi Ministériu Edukasaun, Juventude no Desportu Repúblika Demokrátika Timor-Leste, haksolok tebes ho prezensa Revista Lafaek to'o iha eskola no uma-kain ida-idak iha comunidade. Revista Lafaek kontribui ba hasa'e ema hotu-hotu, liuliu belun lee-na'in hanesan kanorin, manorin no inan-aman sira-nia koñesimentu ho ninia konteúdu ne'ebé edukativu no ilustrativu.

Revista Lafaek nu'udar instrumentu ida ho kbiit atu tulun no kolabora ho ajente hotu-hotu iha setór edukasaun nian, mai husi Governu liuhosi Ministériu Edukasaun, Juventude no Desportu, Igreja Katólíka no konfisaun relijiozu sira, sosiedade sivil, asosiasaun inan-aman nian no mós sosiedade tomak iha Timor-Leste, atu ida-idak hamutuk nu'udar kolektivu, hala'o knaar ho didi'ak iha edukasaun nu'udar setór xave iha ita-nia rai.

Nu'udar Ministru Edukasaun, Juventude no Desportu, ha'u fiar katak Revista Lafaek sei kontinua ninia knaar atu habelar no hametin kapasidade no koñesimentu labarik sira-nian, liuhosi publikasaun periódika, atu bele harii nafatin edukasaun ida-ne'ebé buras ba beibeik iha nasaun doben Timor-Leste.

Ho biban ida-ne'e, hodi Ministériu Edukasaun, Juventude no Desportu (MEJD) ninia naran, bolu nafatin atensaun ba sosiedade tomak, liuliu dirijente Edukasaun Munispál, Diretór sira, kordenadór eskola filiál, no belun manorin hotu iha Timor-Leste, katak ita hotu prezisa kuidadu nafatin no tau atensaun maka'as ba regra jerál hotu hodi prevene ka hadook an husi pandemiku COVID-19 iha ida-idak nia ambiente ka resintu eskola nian, no iha comunidade laran, liuhosi fase liman beibeik ho sabaun, uza máskara, no mantein distánsia sosiál.

Ba lee-na'in sira hotu, liuliu belun manorin, kanorin no inan-aman sira, ha'u husu atu badinas lee nafatin Revista Lafaek hodi haloot bukae ruma ba dalan naruk edukasaun nian nu'udar partisipasaun no kontribuisaun ba prosesu dezenvolvimentu nasional iha ita rai.

Dili, 9 Setembru 2020

Armindo Maia

Ministru Edukasaun, Juventude no Desportu

# Prezensa Revista Lafaek

## Bele Lori Buat Foun



**Ernestina Soares Salsinha**  
hanesan manorin ida iha eskola  
EBF 1.2 Nunutali EMIS 202, Ermera  
Vila, Ermera.

"Ha'u sente kontente tebes ho prezensa Revista Lafaek tanba sempre lori buat-foun hodi fahe ba ami manorin sira."

"Iha Revista Lafaek ha'u aprende konteúdu kona-ba oinsá soe Fo'er iha lixu-fatin ho nune'e, bele kuidadu ambiente moos. Nia mós uza metodolojia hanorin, oinsá atu maneja kanorin sira-nia hahalok. Aprende mós kona-ba **Estadu Fíziku** mak hanesan; sólidu, líkidu no gás."



Manorin husu kanorin sira atu prátika direta.

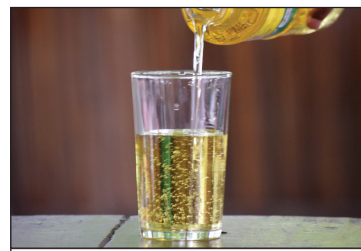
"Konteúdu sira-ne'e bele hasa'e koñesimentu kanorin nian, ezemplu ida mak hanesan "Siklu Moris Ai-dila, tanba iha Revista Lafaek Manorin no Revista Lafaek Prima iha ligasaun hela ho nune'e tulun kanorin sira bele koñese ho di'ak **Siklu moris Ai-dila**. Konteúdu sira-ne'e kompletu ho dezeńu ne'ebé halo kanorin sira bele haree direta no halo sira bele komprende."

Manorin Ernestina hatutan katak Ekipa Revista Lafaek mós mai vizita ona ami-nia eskola, hodi halo atividade hamutuk ho manorin no kanorin sira kona-ba kreatividade no jogu. Husu atu Revista Lafaek bele aumenta konteúdu no kontinua nafatin.

Manorin **Ernestina** uza **Revista Lafaek Manorin no Revista Lafaek Prima** hodi halo atividade sira tuirmai ne'e, iha edisaun 1 no 2/2019.



Sumu



Mina

**Estadu líkidu** mak hanesan; Estadu fíziku ida-ne'ebé suli ka bele hela iha kopu.

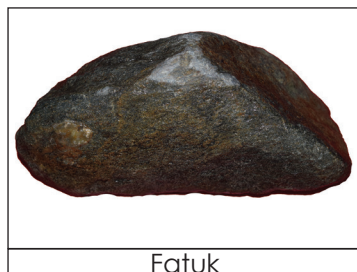


Bee nakali

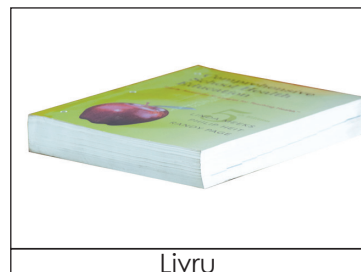


Ahi-suar

**Estadu gás** mak hanesan; Estadu fíziku ida-ne'ebé bele semo. Bainhira sasán sira-ne'e kona manas no nakali ho nune'e hamosu gás.



Fatuk



Livru

**Estadu sólidu** mak hanesan: Estadu fíziku ida-ne'ebé toos no mamar maibé iha nia forma rasik.

### Mai ita aprende kona-ba siklu moris ai-dila.



**Atensaun!**  
Uza máskara, mantein distánsia sosiál no fase liman beibeik ho sabaun.

**Objetivu**  
Atu tulun manorin sira:  
a. Uza kantu lee loroloron iha sira-nia klase ba atividade lee, hakerek, ko'alia no rona.  
b. Uza kantu lee hodi halimar jogu aprendizajen, hanorin vokabuláriu, lee no konta istória.  
c. Uza kantu lee nu'udar imajinasaun hodi kria atividade foun sira-ne'ebé interesante.

**Materiál ne'ebé presiza:**  
Livru istória oin-oin iha kantu lee.

**Importante tebes ba manorin sira atu aseguira materiál lee sira hotu, tau iha klase laran no fó biban ba kanorin sira atu asesu no empresta lori ba uma.**

**Atividade**



**1**  
Manorin hili livru istória ida husi Kantu Lee. Organiza fatin tuur iha klaran no husu kanorin sira atu tuur hale'u.



**2**  
Husu kanorin sira kona-ba kapa livru, título, autór no ilustradór husi livru istória ne'e. "Tuir imi-nia hanorin livru istória ida-ne'e ko'alia kona-ba saida?"



**3**  
Loke livru istória no hahú lee pájina dahuluk to'o remata ho lian maka'as ho espresau oioin, lian sa'e no tun ne'ebé atraí kanorin sira hodi participa iha istória ho di'ak liután.



**4**  
Taka livru istória no hahú filafali husi inisiu. Kanorin grupu ida sei lee hamutuk ho manorin pájina dahuluk. Kanorin grupu seluk sei lee fali pájina daruak.



**5**  
Kanorin na'in-rua lee hamutuk pájina datuluk. Tuir tan manorin konvida kanorin na'in-rua seluk lee hamutuk pájina dahaat.



**6**  
Konvida kanorin na'in-tolu atu lee pájina dalimak. Iklusliu manorin konvida kanorin sira hotu atu lee hamutuk pájina ikus nian ho lian maka'as.



**7**  
Manorin husu: Sé maka bele dehan mai ha'u, livru istória ida-ne'e ko'alia kona-ba saida?, Sé maka bele konta filafali istória?, Liafuan ida-ne'e iha sílaba hira? Sé mak bele halo son husi letra F? Sé mak hatene liafuan hakmatek signífika saida? Liafuan "haksolik bele hetan iha ne'ebé, iha paragrafu ne'e?"



**8**  
Manorin husu kanorin sira atu dezeńu buat ruma ne'ebé akontese iha istória. Kanorin sira bele hakerek istória badak hodi deskreve kona-ba imajen ne'ebé sira pinta.



**9**  
Manorin husu kanorin ida-idak atu hili livru seluk iha kantu lee hodi lee ho hakmatek iha sira-nia fatin durante minutu 15.

**Afensaun!**  
Uza máskara, mantein distánsia sosiál no fase liman beibeik ho sauban.

# Númeru Pár no Impar

Atividade ne'e liga ho kurríkulu MAT 2.1.1 no PE 3.1.11

## Objetivu

Tulun manorin hodi bele introdús númeru pár no impar. Ho nune'e kanorin sira bele komprende oinsá sura hakat uza númeru pár no impar ho di'ak.

## Preparasaun

Revista Lafaek ki'ik edisaun 1/2021 pájina 14-15, surat-tahan hodi hakerek númeru sira, fatuk, ai-kesak, ai-musan no kartaun númeru.

## Introdusaun

Ita prezisa hatene númeru sira, ho nune'e bele tulun ita oinsá atu sura. Bainhira ita koñese númeru ho di'ak, ita bele uza hodi sura sasán ho nia kuantidade sira.

## Atividade



Manorin halo introdusaun ba kanorin sira liuhusi hatudu kartaun.



Manorin fó ezemplu hatudu númeru hodi sura objetu liga ba númeru.



Kanorin na'in 2 mai prátika iha oin hodi fó ezemplu ba kolega sira seluk.



Tuirmai manorin halo jogu liga ba númeru pár hodi hakat 2 no uza kartaun.



Tuirmai manorin halo jogu liga ba númeru impar hodi hakat 2 no uza kartaun.



Manorin halo rezumu badak liga ba atividade dahuluk no daruak.

**Númeru Pár** Katak Númeru ne'ebé fahe ba rua sei hotu.

0 2 4 6 8 10 12 14 16 18

**Númeru Impar** Katak Númeru ne'ebé fahe ba rua sei falta ida.

1 3 5 7 9 11 13 15 17 19

Atividade tuirmai manorin hamutuk ho kanorin sira rezolve jogu sira iha Revista Lafaek ki'ik edisaun 1 pájina 15/2021.

# Atividades na Sala de Aula

Atividade ne'e liga ho kurríkulu LTP 3.1.1 no LTP 5.1.4  
 uza vokabulario iha kontestu apropriadu.

## Objetivo

Promover a interação entre o professor e alunos.  
 Desenvolver atividade orais nos alunos através da aula práticas.

## Introdução

O melhor maneira de adquirir conhecimentos e melhorar a pronúncia em português é fazer atividades práticas na sala de aula com os alunos.



1

Levante-se.



2

Escreva seu nome.



3

Sente-se.



4

Guarde o livro.



5

Pegue uma folha de papel.



6

Trabalhem em grupos.

Abaixo seguem algumas atividades para praticar na sala de aula:

- |                                       |   |                                     |
|---------------------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 Responder às perguntas do professor | 5 Ajudar colegas com dificuldades               | 9 Fazer os trabalhos de casa        |
| 2 Colocar dúvidas ao professor        | 6 Colaborar com o professor nas tarefas da aula | 10 Ler textos do livro              |
| 3 Distribuir material escolar         | 7 Tirar apontamentos                            | 11 Fazer resumos da aula            |
| 4 Corrigir erros dos colegas          | 8 Cooperar na discussão de grupos               | 12 Manter a sala limpa e organizada |

## Conclusão

É importante proporcionar atividades práticas na sala de aula para melhorar as competências linguísticas de escutar, falar, ler e escrever. Estas quatro competências são habilidades básicas que permitem, via interação social, aperfeiçoar o uso da língua.

# Imi Hatene Ka Lae? Lixu Plástiku Sai Ameasa Boot!



## Faktu balun!

Tuir estimasaun, iha plástiku hamutuk tonelada millaun 150, ne'ebé akumulasaun husi oseanu mundu tomak nian. Kada tinan, aumenta ba tonelada plástiku millaun 4.6 to'o millaun 12.7. Husi 80% plástiku hirak-ne'e, mai husi rai-maran iha rejiaun tomak.

Fo'er plástiku sira iha tasi laran maka sai nu'udar kauza sériu ba estraga iha setór ekonomia nian, hanesan:

- Impaktu ba komidade ne'ebé mak hela besik iha tasi-ibun.
- Impaktu ba setór turizmu.
- Transporte marítima no peskadór sira.

Haree husi aspetu akumulasaun no dezaminasaun, fo'er iha tasi bele sai hanesan ameasa boot, tanba ninia deskrisaun ne'ebé lailais, bele afeta ba saúde mundiál oseanu nian tomak.

### Saida mak ita halo, atu kria Timor-Leste ne'ebé moos kontribui hodi salva envairomentu?

1. Hamoos ita-nia ambiente rasik ne'ebé besik ita.
2. Maioria lixu tasi nian mai husi fo'er iha rai-maran. Ho nune'e, ita presiza hamoos ita-nia ambiente rasik. Ida-ne'e nu'udar etapa dahuluk ne'ebé di'ak, ba prezerva tasi ne'ebé moos ba oseanu no tasi sira.
3. Redús ka hamenus sosa sakola plástiku. Evita sosa sakola plástiku. Di'akliu uza sakola halo husi hena uzadu no bele mós uza bote, kaixa no raga.
4. Uza bee ho kuidadu no tuir nesesidade: Bee hanesan rekursu ne'ebé natoon no bee mós nu'udar rekursu ne'ebé ema hotu labele asesu ba, somente, 2.5% bee moos no fresku iha mundu. Bee hirak ne'e mós, liu tersu rua ho balun sai ona konjeladu iha mundu parte balun nian.
5. Presiza hanoin; Bainhira uza ba te'in no fase modo, labele fakar estraga bee restu hirak ne'e, bele aproveita hodi rega modo.
6. Organiza ita-nia lixu, skalaun poluisaun plástiku iha Timor-Leste sai boot teb-tebes. Ita hanesan nasaun ki'ik ne'ebé ho populasau hamutuk millaun 1.3, maibé iha sakola plástiku biliaun 1 no plástiku botir hamutuk millaun 125, ne'ebé ita uza no soe arbiru iha Timor-Leste kada tinan. Hamutuk plástiku tonelada 70, ne'ebé ita hetan loron-loron iha tasi-ibun.

**Presiza hanoin: Halo separasaun ba iha lixu sira importante tebes, liuliu ba iha lala'ok resiklajen no redús kontaminasaun!**

Governu Timor-Leste halo kooperasaun hamutuk ho Uniaun Europeia, servisu hamutuk liuhusi projetu "Hamenus Lixu Plástiku". Objektivu mak atu bele redús soe lixu plástiku arbiru no mós suporta ba iha organizasaun komunitária no mós negósiu lokál sira, atu bele partisipa iha ekonomia sirkulár iha Timor-Leste ida-ne'ebé moos, saudavel no próspere liu.

Imi hatene ka lae? presiza tempu hira maka fo'er hirak ne'e rahun, ferrujen no dodok iha tasi-kidun?

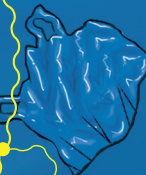
Botir plástiku bele to'o:  
**Tinan 450.**



Sigarru lolon 1 bele to'o:  
**Tinan 1-5.**



Sakola plástiku bele to'o:  
**Tinan 10 -20.**



Kaleen alumíniu bele to'o:  
**Tinan 80.**



Kopu masa no kaleen aat sira bele to'o:  
**Tinan 80.**



Ho nune'e, plástiku sira iha tasi sei prodús mikro plástiku ida-ne'ebé la fasil atu sai dodok, hodi la hamosu perigu molékula.

Plástiku presiza tinan rihun ba rihun hodi bele dodok, no iha tempu hanesan sei kria estragu ba ambiente.



Atividade ne'e, liga ho Revista Lafaek Ki'ik, edisaun 1/2021 Istória Badak pájina 10-11 no Lafaek Prima edisaun 1/2021 Siénsia Naturál, pájina 12-13.

## Objetivu

Atu tulun kanorin sira hodi bele identifika tipu lixu sira, liuliu hodi hatene ninia impaktu ba iha ambiente no saúde, bainhira ita ema soe fo'er arbiru. Lihushi atividade ne'e mós, bele tulun kanorin sira atu bele halo asaun prevensaun ba lixu sira. (Kaleen, masa no seluk tan).

## Preparasaun

Manorin no kanorin sira prepara materiál hanesan: Bote, lixeiru no seluk tan.

## Introdusaun

Manorin dehan, bainhira ita soe fo'er arbiru maka sei fó impaktu ba ita-nia saúde no ambiente. "Lisaun ohin, ita sei aprende kona-ba lixu. Ita sai bá iha área eskola nian hodi observa no identifika tipu husi lixu. Atu hatene klaru liu mai ita haree hamutuk diagrama ida-ne'e.

## Atividade

1



Lixu plástiku / Lixu la orgániku



Lixu orgániku

Tipu husi lixu



Oinsá atu halo prevensaun ba lixu plástiku



Lori kanorin sira sai bá área eskola nian hodi halo observasaun ba lixu.



Manorin orienta kanorin sira hili lixu hirak-ne'e tuir tipu ida-idak.



Lixu ne'ebé sira hili, manorin halo esplikasaun bazeia ba tipu lixu ne'ebé iha.



Manorin husu atu fó sira-nia hanoin kona-ba impaktu husi lixu ba ambiente no ema (pozitivu no negativu).



Manorin esplika kona-ba uza materiál naturál sira hodi halo prevensaun ba lixu no halo rezumu ba atividade.

## Konkluzau

Kanorin sira, ohin ita hotu halo ona observasaun hodi identifika ona tipu husi lixu sira. Ita hotu hatene katak lixu sira-ne'e mós fó impaktu boot tebes ba rai, ár, bee no saúde. Ita hotu hatene lixu plástiku barak tebes. Atu halo prevensaun ba lixu plástiku, ita koko atu uza bote ka bornál hena bainhira bá sosa sasán iha loja no merkadu.

## Hahusuk

1. Tuir imi-nia hatene lixu iha tipu hira?
2. Lixu nia impaktu negativu ba ambiente no ema maka saida de'it?
3. Oinsá atu halo prevensaun ba lixu sira-ne'e?

Atividade ne'e halo iha: EBF Católica Biacu Aidabaleten (EMIS: 515), Atabae, Bobonaro

**Atensaun!**  
Uza máskara, mantein distánsia sosiál no fase liman beibeik ho sabaun.

# Fahe Knaar No Responsabilidade

Atividade ne'e liga ho kurrikulu SS 3.2.1

## Objetivu

Tulun kanorin sira atu komprende kona-ba oinsá atu fahe knaar no responsabilidade iha família uma-laran ba feto no mane.

preparasaun materiál; Revista Lafaek Prima edisaun 1/2021 pájina 18-19 hahusuk ho estetmentu ne'ebé maka liga knaar no responsabilidade.

## Introdusaun

Impaktu saida maka família ida hetan bainhira fahe knaar no responsabilidade ba lnan-aman oan-feto no mane iha uma-laran. Hosi fahe knaar iha uma-laran hodi hatene kona-ba nia objetivu no vantajen. Ho nune'e ita bele halakon norma sosiál balun ne'ebé maka sei eziste hela. Ezemplu norma sosiál balun ne'ebé hateten katak: Feto maka te'in, mane de'it mak haree balada sira, mane de'it maka bele foti desizaun, feto labele la'o iha tempu kalan no setuk tan.

## Atividade



Manorin fahe kanorin sira ba grupu, husu sira lee istória badak "Tulun Malu" iha Revista Lafaek Prima iha minutu 10.



Husu grupu ida-idak halo aprezentasaun tuir sira-nia komprensaun kona-ba istória ne'ebé sira lee ona.



Manorin husu kanorin sira atu hamriik iha grupu boot no manorin esplika ba sira kona-ba atividade vota ho ain. Konkorda no la konkorda.



Manorin temi estetmentu ida hanesan: Iha uma sé maka fase bikan?" Mane ka feto.



konkorda no la konkorda, karik konkorda hamriik iha ha'u-nia liman loos no la konkorda hamriik iha ha'u-nia liman karuk.



Ikusmai manorin esplika tuir estetmentu ohin imi ne'ebé la konkorda ne'e hakarak muda ka lae? sé hakarak bele muda fali ba konkorda.



Manorin halo rezumu badak, kona-ba atividade ohin loron.

## Konkluzاون

Kanorin sira, liuhusi istória ohin ita hotu komprende ona kona-ba norma- norma sosiál balun ne'ebe mak eziste nafatin iha sociedade nia laran ne'ebé afeta no ninia dezvantajen halo ema barak labele halo mudansa iha sira-nia moris iha família uma-laran.

## Hahusuk

1. Istória **Tulun Malu** ne'e hanorin saida mai ita hotu?
2. Karik fahe knaar no responsabilidade hanesan iha uma-laran sei fó impaktu saida mai ita?

Atensaun!  
Uza máskara, mantein distánsia sosiál no fase liman beibeik ho sabaun.

# Jogu Balansu Isin-lolon

Atividade ne'e liga ho kurríkulu EF 3.1.1

## Objetivu

Tulun kanorin hodi komprende no hatene kona-ba benefísiu husi **Jogu Balansu Isin-lolon**. Tulun mós ita atu bele iha konsentrasaun, pasiénsia, kontente no kria ekilibriu iha isin-lolon.

## Materiál

Prepara tali ka borraxa no prepara múzika ho ritmu ne'ebé moris.

## Introdusaun

Kanorin sira, atu ita hala'o jogu ne'e ho di'ak ita presiza hatene regra sira hodi bele halo balansu ba ita-nia isin-lolon ho di'ak.

## Atividade



Manorin fahe kanorin ba grupu rua kahur feto no mane.



Manorin hili kanorin na'in-haat ne'ebé aas hanesan hodi kaer tali, distánsia metru 3 husi karuk ba loos.



Manorin esplika kona-ba lala'ok husi jogu ne'e.



Kanorin na'in-haat kaer tali, na'in-rua tau iha hirus-matan no na'in-rua seluk tau iha knotak.



Manorin loke múzika, hodi fó ezemplu ba kanorin sira, hafoin hahú halo jogu husi liña dahuluk to'o remata.



Tuirmai manorin husu ba grupu ida atu halo mesak, hafoin grupu seluk.



Manorin halo rezumu badak ba atividade.

## Konkluzsaun

Kanorin sira liuhosi jogu ne'e, tulun ita atu iha konsentrasaun, pasiénsia, entuziazmu, kontente no kria ekilibriu iha isin-lolon.

## Hahusuk

1. Liuhusi atividade ne'e saida mak imi aprende ona?
2. Saida mak imi sente bainhira halo jogu ne'e?

# Karakterístika Balada Sira

Atividade ne'e liga ho kurríkulu SN 3.3.2

## Objetivu

Tulun Manorin no kanorin sira, atu hatene no koñese karakterístika husi balada, hodi halo komparaun ba balada sira-nia moris hanesan no la hanesan ho sira-nia inan-aman.

## Preparasaun materiál:

Manorin prepara figura kona-ba balada nian husi Revista Lafaek Prima, edisaun 1/2021 Pájina 14-15.

## Introdusaun

Balada hanesan buat moris dezenvolve sira-nia an no mós iha kbiit hodi halo reprodusaun. Iha balada balun ne'ebé moris mai hanesan no balun la hanesan ho sira-nia inan-aman, tanba sira-ne'e la'ós família ka grupu ida.

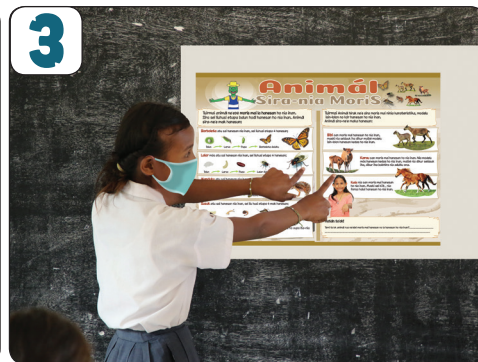
## Atividade



1 Manorin esplika kona-ba balada sira-nia moris, tanbasá hanesan no la hanesan ho sira-nia inan-aman?



2 Manorin husu kanorin atu observa no identifika balada ne'ebé moris mai hanesan no la hanesan ho nia inan-aman.



3 Manorin husu kanorin ida mai oin hodi identifika balada ida-ne'ebé moris mai hanesan no la hanesan ho nia inan-aman.



4 Manorin husu kanorin atu loke ida-idak nia Revista Lafaek Prima edisaun 1/2021 pájina 14-15.



5 Manorin halo rezumu no kria hahusuk balun hodi hatene kanorin nia komprensaun.

## Konkluzaan

Lihusi atividade ne'e, ita aprende hamutuk ona kona-ba balada ne'ebé moris mai hanesan no la hanesan ho nia inan-aman.

Kanorin sira, imi bele halo tabela ida kona-ba balada ne'ebé moris mai hanesan no la hanesan ho sira-nia inan-aman, tuir imi-nia hatene.

# Fahe Esperiência



Pascoela Fatima Sequeira  
hanesan koordinadora  
iha Pre-Eskolár Belun Santa  
Rafaela Bazartete, Liquiça

Iha literasia, kanorin uza istória badak iha Revista Lafaek hodi buka son husi letra, tanba sira bele lee hosi dezeñu maski sira seidauk hatene lee. Iha numerasia sira aprende sura no identifika número sira liuhosi objetu oioin.

Ha'u sente kontente tebes tanba liuhosi Revista Lafaek ba manorin, hanesan matadalan ne'ebé tulun ha'u iha prosesu aprendizajen. Buat ne'ebé ha'u aprende hosi Revista Lafaek mak hanesan; Kreatividade oioin, literasia no numerasia. Husu ba kolega manorin sira, Revista Lafaek hanesan referéncia ida ba ita hotu. Atu halo ita-nia prosesu aprendizajen sai di'ak liután. Bainhira ami simu Revista Lafaek, ha'u gosta lee uluk konteúdu, hafoin hapar ho planu sesaun. Dalabarak ha'u uza Revista Lafaek tanba fasil tebes atu halo tuir. Ezemplu; literasia, numerasia no halimar dada liña, prienxe liafuan ne'ebé falta no kreatividade.



Manorin uza istória badak iha Revista Lafaek ki'ik hodi hanorin literasia.

Tuir ha'u-nia hanoin Revista Lafaek di'ak no kapás tebes, mantein nafatin hanesan ne'e. Husu, bele karik koordinadór ka diretór sira kria regra ida ba eskola sira hotu atu rai didi'ak Revista Lafaek sira-ne'e no bele halo arkivu kada edisaun.



Manorin uza hela Revista Lafaek iha sala laran.

Ha'u baibain uza metodolojia partisipativu iha aula laran. Ezemplu; Kria grupo ki'ik ba kanorin hodi halo atividade, animasaun liuhosi jogu ka múzika ruma, sempre rai kanorin sira-nia rezultadu atividade iha sala laran. Dala barak ha'u uza Revista Lafaek atu halo atividade literasia nian liga ho fonética.



Koordinadora ho manorin sira halo arkivu ho di'ak ba Revista lafaek ne'ebé fahe ona. Atu nune'e bele uza fali iha tempu tuirmai bainhira prezisa.

Manorin sira, bele hakerek no fahe imi-nia esperiência liga ho Revista Lafaek iha-ne'e!



**Atensaun!**  
Uza máskara, mantein distância  
sosiál no fase liman beibeik ho  
sabaun.

# Manorin

## Sira-Nia Lian



Ha'u sente kontente no apresia ho programa CARE Internasionál iha Timór ne'ebé sempre lori Revista Lafaek mai eskola. Revista Lafaek manorin ninia benefísiu boot tanba iha métodu hanorin oioin ne'ebé di'ak no kreativu tebes. Revista Lafaek mós fó motivasaun ba manorin atu dezenvolve sira-nia an rasik hodi sai manorin ne'ebé di'ak liu. Konteúdu ne'ebé ha'u uza mak hanesan; Literasia tetun liga ho istória badak tanba labarik sira gosta liu rona no lee istória iha Revista Lafaek, sira mós gosta prátika hakerek no lee (soletra mesak) kona-ba istória ne'ebé nakonu ho imajen furak.

**Eurosia Aleixo S. Cardoso, Manorin iha EBF 1.2.3 Lelaus Dare, EMIS 634, Vera Cruz, Dili.**

Ami simu Revista Lafaek tinan ida dala tolu. Bainhira simu Revista ne'e, ami uza hodi orienta kanorin sira atu lee hodi bele komprende kona-ba konteúdu sira. Revista Lafaek ba manorin tulun manorin sira, atu aplika metodolojia oioin liga ho konteúdu Literasia Tetun, Literasia Português, Siénsia Sosiál no Siénsia Naturál. Ezemplu: Pronomes pesocais, ai-horis no seluk tan.

**José de Araujo, Manorin iha EBF 1.2 Biassú, EMIS 208, Hatolia Vila, Ermera**



Bainhira ami simu Revista Lafaek, sente kontente tanba iha metodolojia oioin. Benefísiu ba ami mak atu tulun kanorin sira bele lee ho di'ak, kona-ba fonema ka son husi letra ida-idak. Konteúdu iha Revista Lafaek ne'ebé mak ami gosta maka Literasia ho numerasia.

**Maria Imaculada Soares, Pré-Escolar Oho-Ana, EMIS 816, Cailaco, Bobonaro**



Tuir ami-nia haree Revista Lafaek ne'e di'ak tebes no importante ba eskola hotu iha Timór laran. Tanba liuhusi Revista Lafaek enkoraja tebes kanorin hodi bele hasa'e sira-nia koñesimentu kle'an kona-ba Siénsia Naturál no Siénsia Sosiál. Métodu oinsá uza hodi implementa ba kanorin Ezemplu mak hanesan; forma fraze liga liafuan ba objetu sira. Iha dixiplina matemátika, sura número uza materiál didátiku hanesan; derok tahan, bola no seluk tan.

**Afonso Alves, coordenador iha EBF 1 Banitur, EMIS 1125, Liquiça Vila, Liquiça**



Ha'u sente kontente no orgullu. hodi halo tuir metodolojia iha Revista Lafaek ba manorin tanba iha planu lisaun ne'ebé maka tulun ha'u atu hanorin. Revista Lafaek dezenvolve labarik sira-nia hanoin, hodi barani atu espresa sira-nia hanoin, sira mós bele halo interasaun ho manorin no kolega sira seluk.

**Georgina de Jesus Enfein, Manorin EBF 1.2 Noapai, EMIS 321, Pante Makassar, Ræoa Oecusse**



Manorin sira bele hakerek mós imi-nia hanoin kona-ba Revista Lafaek.



# Jestaun Klase

Tulun manorin sira, hatene lala'ok jestaun klase ho di'ak.



**1** Bainhira hanorin, manorin prezisa ko'alia ho lian maka'as no klaru.



**2** Manorin prezisa la'o hale'u hodi haree labarik sira-nia serbisu grupu.



**3** Manorin apresia kanorin sira-nia rezultadu serbisu.



**4** Manorin halo animasaun, hodi fó korajen nafatin ba kanorin sira atu aprende.

## Edukasaun Ba Pás

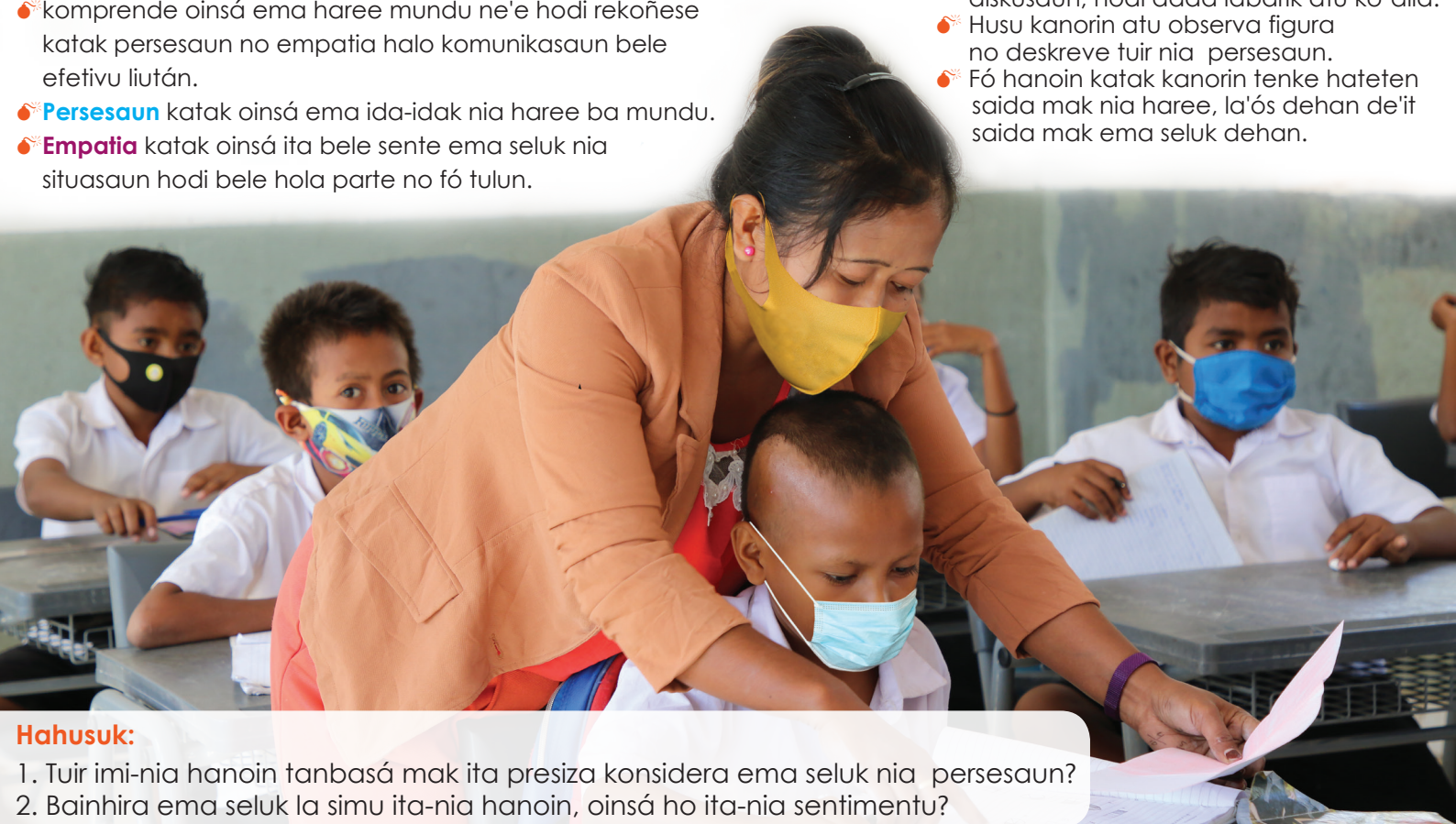
# Persesaun No Empatia

### Lisaun ne'e sei tulun Manorin no kanorin sira atu:

- komprende oinsá ema haree mundu ne'e hodi rekoñese katak persesaun no empatia halo komunikasaun bele efetivu liután.
- **Persesaun** katak oinsá ema ida-idak nia haree ba mundu.
- **Empatia** katak oinsá ita bele sente ema seluk nia situasaun hodi bele hola parte no fó tulun.

### Diresaun no Métodu:

- Kria hahusuk nakloke, fó dalan ba diskusaun, hodi dada labarik atu ko'alia.
- Husu kanorin atu observa figura no deskreve tuir nia persesaun.
- Fó hanoin katak kanorin tenke hateten saida mak nia haree, la'ós dehan de'it saida mak ema seluk dehan.



### Hahusuk:

1. Tuir imi-nia hanoin tanbasá mak ita prezisa konsidera ema seluk nia persesaun?
2. Bainhira ema seluk la simu ita-nia hanoin, oinsá ho ita-nia sentimtu?

**Atensaun!**  
Uza máskara, mantein distánsia  
sosiál no fase liman beibeik ho  
sabaun.

# LAFAEK NIA BELUN MANORIN SIRA



**Atensaun!**  
Uza máskara, mantein distánsia  
sosiál no fase liman beibeik ho  
sabaun.

## Sitiu Turístiku



Cruz Mutin, Melinara, Dili.  
Fotógrafu: Frederick Lopes



Kristu Lurái, Lelefeho, Ermera.  
Fotógrafu: Jacinto Petronel



Ali-Parapa, Ulmera, Liquiça  
Fotógrafu: Athilo Rosa